

**Program
september
2025**

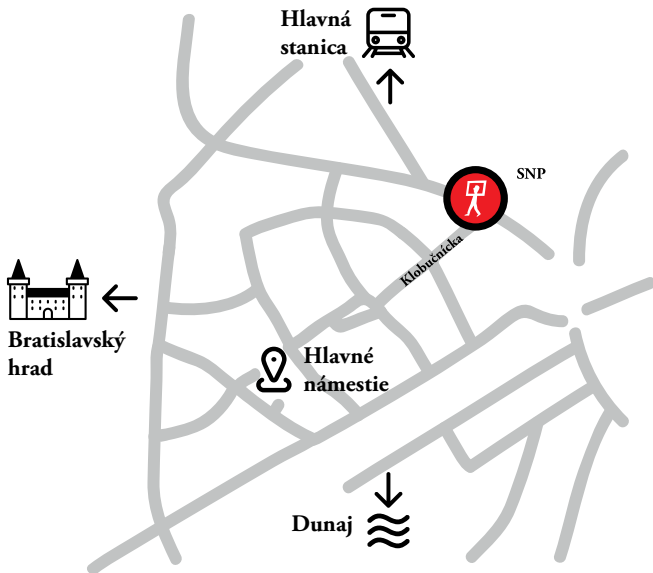


75. výročie Poľského inštitútu v Bratislave

V utorok 26. septembra 1950 bola v Bratislave na dnešnom Námestí SNP slávnostne otvorená poľská informačná kancelária a čítareň pod názvom Nové Poľsko.

Pol'ský inštitút v Bratislave

Námestie SNP 27, Bratislava



- výstavy
- koncerty
- prednášky
- kurzy poľštiny
- filmy
- divadlo

- knižnica
- čítareň
- noviny
- časopisy
- informačné centrum
- podpora akcií

- | | | |
|-----------------------------------|---|---|
| ● Bratislava
Do 16. 9. | — | Pozvánka do Gdanska |
| ● Bratislava
11. 9. / 17:30 | — | Národné čítanie 2025
Poézia Jana Kochanowského |
| ● Bratislava
19. 9. / 17:30 | — | 75. výročie Poľského inštitútu v Bratislave |
| Bratislava
19. 9. / 19:30 | — | World Music Festival: Bandonegro |
| Poprad
21. 9. | — | Poľský deň v Divadle Poprad |
| ● Bratislava
26. 9. / od 16:00 | — | Európska noc vedy |
| L. Mikuláš
30. 9. / 19:30 | — | Mosty Gesharim: Łukasz Majewski |

● PODUJATIE V PRIESTOROCH POĽSKÉHO INŠTITÚTU

● UMENIE ● DIVADLO ● LITERATÚRA ● HUDBA ● KINO ● INÉ

75. výročie Poľského inštitútu v Bratislave



Poľský inštitút v Bratislave má za sebou pestrú a bohatú históriu. Jeho korene siahajú do septembra roku 1950, keď v Bratislave vznikla ustanovizeň s názvom **Nové Poľsko (Nowa Polska)**. Sídliła na dnešnom Námestí Slovenského národného povstania. Táto inštitúcia vznikla z nadšenia dobrovoľníkov a priaznivcov poľsko-československej spolupráce, ktorí po vojne cítili silnú potrebu budovať kultúrne mosty medzi susedmi.



výstavy, literárne večery, stretnutia s poľskými hosťami. Aj ono však muselo fungovať v rámci „kultúrnej politiky“, ktorá v Poľsku i v Československu určovala, čo je povolené a čo nie. Niektorí autori, ktorí tvorili v exile, ako aj samizdat či nezávislá kultúra boli jednoducho zakázaní. Preto bola čítareň Nového Poľska a neskôr Poľského informačného a kultúrneho strediska pre mnohých návštevníkov „ostrovom slobody“ – miestom, kde sa dalo nájsť to, čo v domácej tlači chýbalo, vrátane pravdivých správ o poľských politických udalostiach.

V roku 1982 sa Nové Poľsko zmenilo na **Poľské informačné a kultúrne stredisko (PIKS)**. Vzniklo na základe oficiálnej dohody medzi Poľskom a Československom a dostalo nové priestory, ktoré sa postupne rozširovali. Program strediska rástol – pribúdali výstavy, filmové prehliadky, literárne podujatia. Práve tu mali slovenskí diváci možnosť vidieť najnovšie poľské filmy, ktoré sa do bežnej distribúcie nedostali, lebo kiná ovládla americká produkcia.

Po Nežnej revolúcii sa otvorili nové možnosti. Inštitút začal intenzívne spolupracovať s univerzitami, divadlami, festivalmi, filmovými klubmi či kultúrnymi združeniami. Okolo neho sa vytvorilo aj tzv. Bratstvo inštitútu – skupina nadšencov, ktorí diskutovali o poľskej literatúre a pomáhali spoluurčovať programové smerovanie.

V utorok 26. septembra 1950 bola v Bratislave na dnešnom Námestí SNP slávnostne otvorená poľská informačná kancelária a čítareň pod názvom Nové Poľsko. | fot. TASR, Gašparík, 26.9.1950



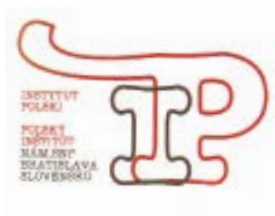


*Dobová tlač zachytáva: „Polské kultúrne stredisko v Bratislave sa teší veľkej obľube. V stredisku je pre návštevníkov k dispozícii takmer sto rôznych novín a časopisov a vyše 6000 kníh pre záujemcov o poľskú literatúru.“
fot. TASR, Ján Valko, 27.9.1961*

Definitívny názov – **Polský inštitút v Bratislave** – získala ustanovizeň 9. februára 1994. Odvtedy nepretržite prinášame slovenskej verejnosti to najlepšie z poľskej kultúry, umenia a literatúry. V našej knižnici nájdete tisícky publikácií vrátane prekladov do slovenčiny a češtiny, aktuálne poľské periodiká a vo výstavných priestoroch už desaťročia predstavujeme poľských umelcov.

Polský inštitút je tak už 75 rokov živým miestom dialógu

a stretávania kultúr, pričom ukazuje, že dobré susedské vzťahy sa najlepšie budujú cez umenie, literatúru a osobné stretnutia.



1



2



3

Logo Poľského inštitútu v Bratislave: 1. Marcel Malík – do 2004
2. Dušan Junek – do 2011 / 3. Lech Majewski – dodnes

Pozvánka do Gdanska

Bratislava
Do 16. 9.

*Pol'ský inštitút,
Neformálna galéria,
Klobučnícka ul.
instytutpolski.pl/bratislava*

Výstava v Neformálnej galérii Poľského inštitútu – oknách od Klobučníckej ulice – predstavuje turistické krásy **Gdanska** a okolitého pomoranského regiónu na severe Poľska. Návštevníci sa môžu oboznámiť s atraktívnymi pamiatkami, ktoré toto historické prístavné mesto ponúka. Expozícia vznikla v spolupráci s pražskou pobočkou **Pol'skej organizácie cestovného ruchu POT** a je zároveň pozvánkou na návštevu Poľska pri príležitosti zavedenia priameho leteckého spojenia medzi Bratislavou a Gdanskom.





Národné čítanie 2025

Poézia Jana Kochanowského

Bratislava

11. 9. / 17:30

Pol'ský inštitút,

Nám. SNP 27

instytutpolski.pl/bratislava

Podujatie **Národné čítanie** organizuje od roku 2012 prezident Poľskej republiky. Pre tento rok vybral dnes už bývalý prezident Poľskej republiky Andrzej Duda s manželkou Agatou Kornhauser-Duda poéziu poľského básnika **Jana Kochanowského**, jedného z najvýnimočnejších poľských poetov a európskych tvorcov renesancie. Počas tohtoročného 14. ročníka Národného čítania budú úryvky tvorby Jana Kochanowského recitovať členovia diplomatického zboru Veľvyslanectva Poľskej republiky v Bratislave v hudobnom sprievode **Natalie Konicz-Hamada**, poľskej umelkyne, skladateľky a speváčky. Video z čítania bude následne sprístupnené na sociálnych sieťach Poľského inštitútu a Veľvyslanectva Poľskej republiky v Bratislave.



NARODOWE CZYTANIE 2025

Jan Kochanowski

Poezje

11.9.2025

17:30

Instytut Polski
w Bratysławie
Nám. SNP 27

instytutpolski.pl/bratislava

Czytają członkowie korpusu dyplomatycznego Ambasady RP w Bratysławie:

Agnieszka Kwiatkowska

Piotr Samerek

Teresa Samerek

Monika Langiewicz

Barbara Jabrzyńska-Fijołek

Anna Rybkowska

Mariusz Gitler

Gość specjalny:

Marek Lisąnsky

Śpiew, akompaniament:

Natalia Konicz-Hamada, Marián Hamada



PATRONAT HONOROWY PARY PREZYDENCKIEJ

www.prezydent.pl

75. výročie Poľského inštitútu v Bratislave

Bratislava
19. 9. / 17:30

*Poľský inštitút,
Nám. SNP 27
instytutpolski.pl/bratislava*

Poľský inštitút v Bratislave oslavuje v roku 2025 už 75 rokov svojej činnosti a pôsobnosti na Slovensku. Pri tejto príležitosti bude sprístupnená výstava **Poľsko v srdci Bratislavy** mapujúca 75 rokov pôsobnosti Poľského inštitútu v Bratislave – inštalovaná v Neformálnej galérii Poľského inštitútu (v oknách od Klobučníckej ulice), a zároveň aj monografická výstava p. **Dušana Junka**, popredného slovenského umelca a grafika, a zároveň autora jedného z prvých log Poľského inštitútu v Bratislave – inštalovaná v hlavnej galérii Poľského inštitútu (Nám. SNP 27). Súčasťou slávnostného večera bude aj odovzdanie **Bene Merito**, poľského čestného vyznamenania, ktoré udeľuje minister zahraničných vecí Poľskej republiky. **Vstup na podujatie výhradne na pozvánky.**



World Music Festival: Bandonegro

Bratislava
19. 9. / 19:30

*Divadlo Aréna,
Viedenská cesta 10
worldmusicfestival.sk*

Medzinárodný **World Music Festival** je venovaný world music, ľudovej hudbe, etnojazzu a fúziám s inými žánrami. Na festivale vystúpi aj poľská kapela **Bandonegro** ako jeden z najoriginálnejších a najznámejších interpretov žánru tango. Hudobníci sa neustále snažia objavovať a prezentovať rozmanité aspekty tanga, vyvinuli vlastný hudobný jazyk a pozvudzujú poslucháčov, aby tento žáner zažili v úplne novom svetle a s originálnym zvukom. V Argentíne účinkovali v legendárnych tango-vých kluboch a sálach. Nový album Tanuevo mal premiéru 11. júna priamo v Buenos Aires. V Bratislave sa predstavia v zložení: **Michał Główka** (bandoneón/akordeón), **Jakub Czechowicz** (husle), **Marcin Antkowiak** (kontrabas) a **Marek Dolecki** (klavír).



Pol'ský deň v Divadle Poprad

Poprad
21. 9.

*Divadlo Poprad,
Scherfelova 15
www.divadlopoprad.sk*

Tento rok sa na slovenskej divadelnej mape objavila nová stála profesionálna scéna – **Divadlo Poprad**. Svoju činnosť inauguruje otváracím programom **Nádych 18. – 21. septembra 2025**, súčasťou ktorého bude aj **Pol'ský deň – v nedeľu 21. septembra**. Najskôr sa o **11:30** predstaví **Białostocké bábkové divadlo** s hrou **Virginia Wolf**. Je to dojímavý príbeh dvoch sestier Virginie a Vanessy, príbeh o sesterskej láske, ktorá dokáže poraziť každú chorobu. Večer o 19:00 vystúpi **MozART Group** ako hlavný zahraničný hosť otváracieho festivalu Nádych. Humor a kvalitná hudba sú hlavným atribútom koncertov tohto svetovo známeho poľského sláčikového kvarteta. Kabaretné a komediálne sláčikové kvarteto je na výslni svetových koncertných pódíí už tridsať rokov! Koncertuje po celej Európe, USA, Kanade, Ázii. Na východ Slovenska a do Popradu prichádza po prvýkrát! Nenechajte si ujsť nevšedný hudobno-divadelný zážitok!



Európska noc vedy

Bratislava

26. 9. / od 16:00

Poľský inštitút,

Nám. SNP 27

www.nocvedy.sk

Európska noc vedy približuje prácu a kariéru vedcov, a zároveň umožňuje vedcom a inovátorom prezentovať výsledky svojho výskumu. Súčasťou noci výskumníkov bude aj program v Poľskom inštitúte:

16:00

Hľadáme poriadok v chaose

Otvorená debata o neistote

a nepodložených presvedčeniach

Čo robí človek, keď svet okolo neho prestáva dávať zmysel? Pre mnohých sa vtedy stávajú konšpiračné teórie, pseudoveda, viera v nadprirodzeno útočiskom pred neistotou a chaosom. Panelová diskusia prinesie pohľad psychológie na to, prečo v čase osobnej či spoločenskej neistoty človek hľadá istotu v iracionálnych presvedčeniach.

Panelisti: **Magdalena Adamus, Eva Ballová Mikušková, Jakub Šrol, Viktória Sunyík**

Registrácia: form.jotform.com/252375731620353

17:00

Shapes and Shades of the Quantum Universe and Physical Phenomena

Prednáška sa zameriava na geometriu, ktorá stojí za kvantovou mechanikou. Dr. **Konrad Szymański** začne intuitívnymi, každodennými úvahami a ukáže, ako kvantová teória mení naše intuitívne chápanie a ako možno rozdiel medzi klasickým a kvantovým svetom pochopiť prostredníctvom trojrozmerných vizualizácií.

Registrácia: form.jotform.com/252375731620353



Mosty Gesharim: Łukasz Majewski

Liptovský Mikuláš
30. 9. / 19:30

Synagóga,
Hollého 11
www.mosty-gesharim.sk

Mosty – Gesharim spájajú stredoeurópsky kultúrny priestor už viac ako tri desaťročia. V rámci projektu Vyšehradská spolupráca sa stretávajú poprední poľskí, slovenskí, českí a maďarskí umelci a hudobníci. Tento rok sa na koncerte predstaví aj oceňovaný poľský gitarista, autor textov a skladateľ **Łukasz Majewski**. Nahrávku z koncertu odvysiela STVR koncom roka počas vianočných sviatkov.

MESTO LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ, MOSTY GESHARIM O. Z. A MOSTY N. E. V. SPOLUPRÁCI SO SLOVENSKEJ TELEVÍZIOU A HODZILASOM

34. výročie
MOSTY
PHURTA
BRIDGES
2025

30.9.2025 o 19:30
SYNAGÓGA LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ

Jolanta Wesołowska (USA)
Marcin Mroczka (PL)
Łukasz Majewski (PL)

Ensemble: Jolanta Wesołowska, Marcin Mroczka, Łukasz Majewski, Jolanta Wesołowska, Marcin Mroczka, Łukasz Majewski

Vladimir Furd
STVR

Pol'ský inštitút v Bratislave

Nám. SNP 27 | P. O. Box 153

811 01 Bratislava

+421 2 544 32 013

+421 2 544 32 030

program.bratislava@instytutpolski.pl



FB: @PolskyInstitutBratislava

X: @PLINSTITUTBRAT

instytutpolski.pl/bratislava

Pol'ský inštitút v Bratislave

je pre verejnosť otvorený nasledovne:

pon. 10:00 - 16:30 | ut.-štv. 10:00 - 17:00 | piat. 9:00 - 15:00

Všetky zmeny v programe vyhradené.

Vstup na podujatia v Pol'skom inštitúte je voľný, pokiaľ nie je uvedené inak.



POL'SKÝ
INŠTITÚT
BRATISLAVA